

### メディカルマシーン 取扱説明書

© バードスタジオ / 集英社・東映アニメーション

セット内容	
●取扱説明書(本書).....	1 枚
●メディカルマシーン.....	1 個
●チューブ(頭).....	1 個
●チューブ(口).....	1 個
●チューブ基部.....	1 個
●「S.H.Figuarts 孫悟空・地球育ちのサイヤ人」(別売り)用頭部パーツ.....	1 個
●「S.H.Figuarts 孫悟空・地球育ちのサイヤ人」(別売り)用顔パーツ.....	1 個

SET CONTENTS	
●INSTRUCTION MANUAL (THIS PAPER) .....	1
●MEDICAL MACHINE .....	1
●TUBE (HEAD) .....	1
●TUBE (MOUTH).....	1
●TUBE BASE .....	1
●INTERCHANGEABLE HEAD PART .....	1
●INTERCHANGEABLE FACE PART .....	1

● 注意	※本商品は全体に彩色を施しております。組み立て～操作の際にキズがつく恐れがありますので取扱には十分注意してください。
● CAUTION	※ All parts of this product have been painted. Please take thorough care when handling the product as there is a risk of scratching the product when assembling and operating it.

矢印一覧 / ARROW LIST		
◀-- 取り付けます / ATTACHABLE	◀ 取り外します / REMOVABLE	← 可動します / MOVABLE

※ 画像と商品は多少異なりますのでご了承下さい。 / PRODUCT MAY DIFFER FROM ILLUSTRATION.

ディスプレイサポートには別売りの魂STAGEを!⇒

[https://tamashiweb.com/special/t\\_stage/](https://tamashiweb.com/special/t_stage/)



### ⚠ 注意 お買い上げのお客様へ 必ずお読みください。

- 本商品の対象年齢は15才以上です。対象年齢未満のお子様には絶対に与えないでください。
- 小さな部品があります。お子様の手の届かないところに保管してください。窒息などの危険があります。
- 尖った部分や鋭い部分、危険な隙間がありますので、取扱や保管場所に注意してください。思わぬケガをする恐れがあります。
- 発光部の光の点滅を見続けしないでください。気分が悪くなったりする恐れがあります。
- 《電池を誤使用すると発熱・破裂・液漏れの恐れがあります。下記に注意してください》
- 万一、ボタン電池を飲み込んだとき、ボタン電池から漏れた液が目に入ったときは、すぐに医師に相談してください。漏れた液が皮膚や服に付いたときは水で洗ってください。
- ボタン電池は飲み込むと危険です。お子様の手の届かない所に保管してください。
- 古い電池と新しい電池、いろいろな種類の電池を混ぜて使わないでください。
- トナー(プラスマイナス)を正しくセットしてください。
- ショートさせたり充電、分解、加熱、火の中に入れてたりしないでください。
- 廃棄するときは、自治体の廃棄処理の指示に従ってください。

#### 《使用上の注意》

- 本商品は精密に作られています。無理な力を加えたり、落としたりすると破損する恐れがあります。
- 本商品を樹脂製のソファやシート、タイルなどの上に置かないでください。長時間接触していると色が移る場合があります。
- セットされている電池はテスト用です。光が弱くなったら電池を交換してください。
- 本商品は精密な電子部品で構成されています。落としたり、水にぬらしたり、汚したり、分解したりしないでください。また、高温・低温になる所での使用、保管はさけてください。

### ⚠ CAUTION for ages 15 and up.

- Please handle with care and store out the reach of children younger than 15 years old.
- This product may contain small parts. May be harmful if swallowed.
- This product may contain parts that have sharp points and edges. Please handle it carefully to avoid getting injured.
- Do not place this product on top of plastic furniture, sofa, sheet, tile or anything made of resin. It may cause color migration.
- Color, style and decoration may vary.

#### <DIRECTIONS>

- Please do not use excessive force when bending, pulling, or attaching movable parts.

### DISCLAIMER / RENONCIATION / DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

⚠ **Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio TV / technician for help. Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

⚠ **Avertissement :** Les changements ou modifications de cet appareil non expressément autorisés par le tiers responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil. **REMARQUE :** Cet appareil a été testé et est jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que le brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision ; ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur devra essayer de corriger le brouillage par l'une ou l'autre des mesures suivantes : - Réorienter ou restructurer l'antenne de réception, Accroître la distance entre le matériel et le récepteur, Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché. Consulter le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté pour obtenir de l'aide. Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour garantir la conformité aux limites de la FCC pour les appareils de classe B. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

⚠ **Advertencia:** Todo cambio o modificación a esta unidad que no haya sido expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario a operar este aparato. **NOTA:** Este aparato ha pasado pruebas y se ha encontrado que cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y se utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no ocurra ese tipo de interferencia en una instalación en particular. Si este aparato provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el aparato, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes: Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora. Aumentar la separación entre el aparato y el receptor. Conectar el aparato a una toma de corriente o a un circuito diferente del cual este conectado el receptor. Consultar con el concesionario o con un técnico con experiencia en radio/TV. Para asegurarse del cumplimiento con los límites de la FCC para la Clase B, esta unidad se debe usar con cables blindados. Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede provocar interferencia perjudicial, y (2) este aparato debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

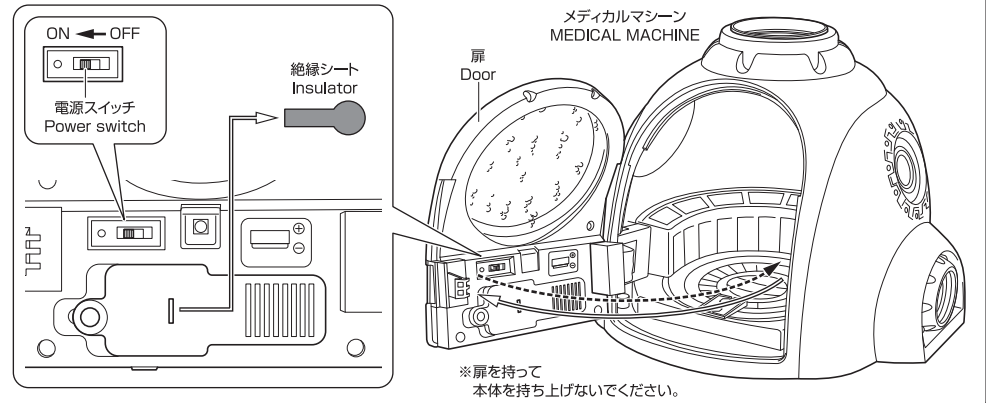
EN - In order to protect the environment, please do not dispose of this product with your household waste. Please dispose of it at a designated collection facility in your area.  
FR - Pour protéger l'environnement, ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères; procéder à la collecte sélective mise en place dans votre région.  
ES - Para proteger el medio ambiente se ruega no desechar este producto con la basura normal. Desecharlo en el punto de recogida de residuos especiales de su localidad.  
DE - Um die Umwelt zu schützen, soll dieses Produkt nicht achlos in den Hausmüll geworfen werden. Besser ist, wenn Sie das Produkt an den bekannten offiziellen Recycling Sammelstellen fachgerecht entsorgen lassen - vielen Dank.  
PT - Proteja o ambiente. Por favor não deite fora este produto juntamente com o seu lixo doméstico. Por favor coloque-o num local adequado na sua área de residência.  
NL - Om het milieu te beschermen, gelieve dit product niet bij gewoon huisafval te gooien maar breng dit naar het containerpark.

PARAVVERTENZA PER GLI UTENTI DI APPARECCHI ELETTRICI. Il simbolo del cassoneetto barrato segnala che l'apparecchiatura alla fine della propria vita utile non è un rifiuto generico urbano e il consumatore dovrà conferirlo alle piazzole rifiuti speciali del proprio comune di residenza oppure riconsegnarla all rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura d'uso equivalente. In paggio di uno a uno. Il corretto conferimento del rifiuto contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, favorendo inoltre il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Per maggiori informazioni relativamente alla raccolta dei rifiuti speciali, contattare le autorità locali competenti.

**WARNING!** Not suitable for children under 3 years. Contain small parts which can be swallowed. Colours, contents and decoration of contents may vary. Not all products may be available in your country. Retain packaging as it contains important information. Only use batteries of the same or equivalent type as indicated. Batteries must be inserted with the correct polarity (see diagram). Do not short-circuit the supply terminals. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries must be taken out of the toy before being recharged. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or re-chargeable batteries. Do not mix old and new batteries. Remove dead batteries from the toy and all batteries from the toy if you do not use it for a long time. Supervise children if they are replacing batteries themselves to ensure these guidelines are followed. Store unused batteries in their packaging and away from metal objects which can cause a short-circuit. Caution: Keep batteries away from children. Batteries may be harmful if swallowed.

### 電源の入れ方 HOW TO POWER ON

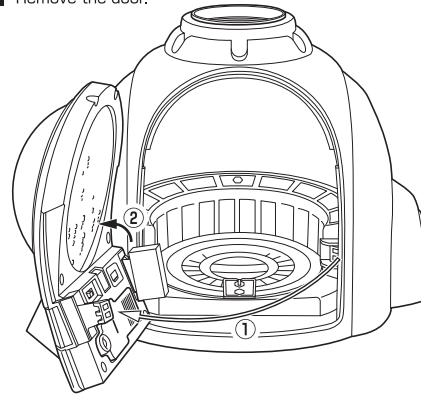
- ①扉を開けます。
  - ②初めて使う時は、絶縁シートを抜いてください。
  - ③電源スイッチをONにします。
  - ④扉を閉じると室内灯が点灯します。
- ①Open the door.  
②At the first time to play, remove the insulator.  
③Turn the power switch ON.  
④When you close the door, the indoor lighting LED will light up.



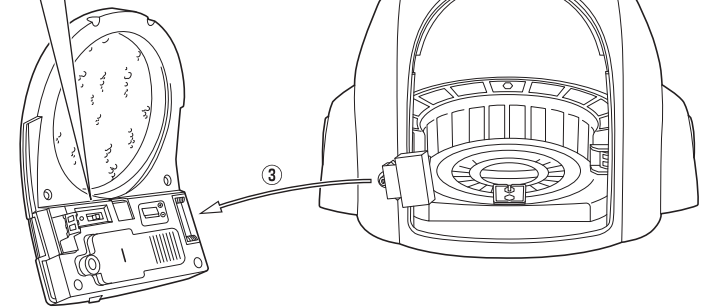
※扉を持って本体を持ち上げないでください。

### 電池の交換 HOW TO CHANGE THE BATTERIES

- 1 扉を外します。  
Remove the door.

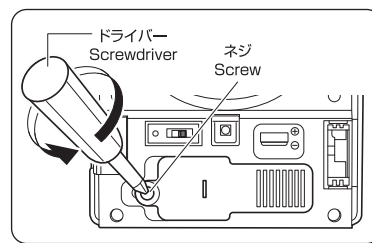


電源スイッチをOFFにします。  
Turn the power switch OFF.

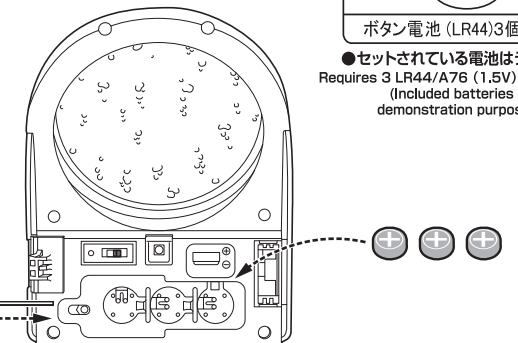


- 2 ①ドライバーを使ってネジを外し、電池蓋を矢印の方向に動かして、取り外します。  
②ボタン電池(LR44)3個を正しくセットします。  
③電池蓋を元に戻します。

- 2 ①Remove the screw by using a screwdriver, and move the battery cover in the direction of the arrow to remove it.  
②Insert the three button batteries LR44/A76 (1.5V) correctly.  
③Replace the battery cover.



電池蓋  
Battery cover

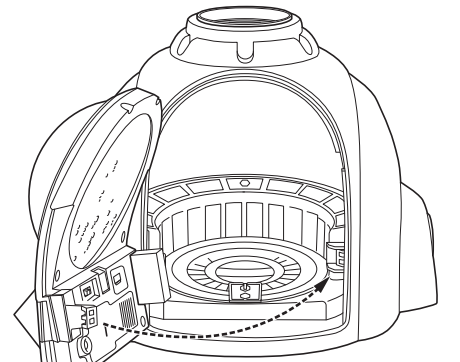
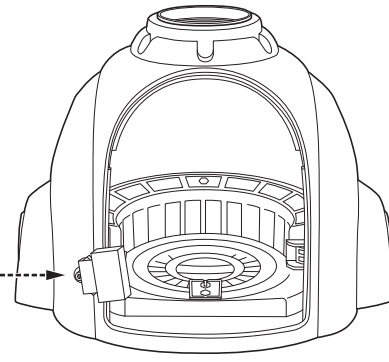
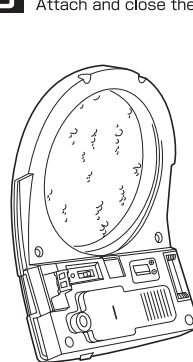


LR44 × 3

ボタン電池 (LR44)3個使用(付)

●セットされている電池はテスト用です。  
Requires 3 LR44/A76 (1.5V) Button Batteries  
(Included batteries are for demonstration purposes only.)

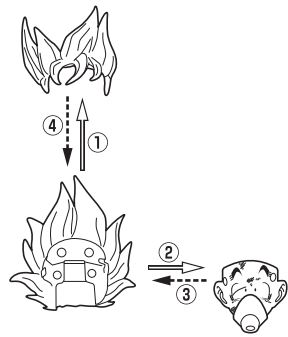
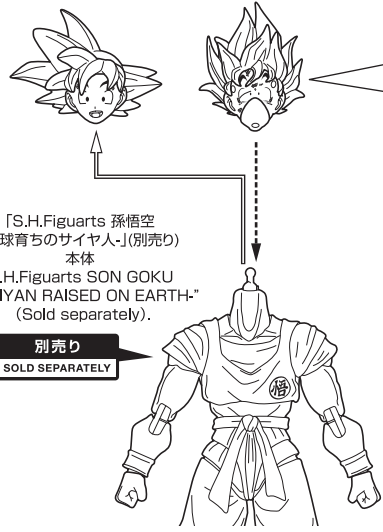
- 3 扉を装着し閉じます。  
Attach and close the door.



治療シーンの再現  
RECREATING THE TREATMENT SCENE

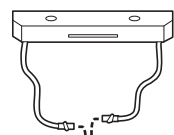
1

「S.H.Figuarts  
孫悟空-地球育ちのサイヤ人-」(別売り)用  
頭部パーツ  
INTERCHANGEABLE HEAD PART



「S.H.Figuarts  
孫悟空-地球育ちのサイヤ人-」(別売り)用  
顔パーツ  
INTERCHANGEABLE FACE PART

選択して取付  
CHOOSE AND ATTACH



チューブ(頭)  
TUBE (HEAD)  
向きに注意!  
NOTE THE DIRECTION

※チューブと髪に干渉に注意してください。



※図のように  
ポーズングさせます。

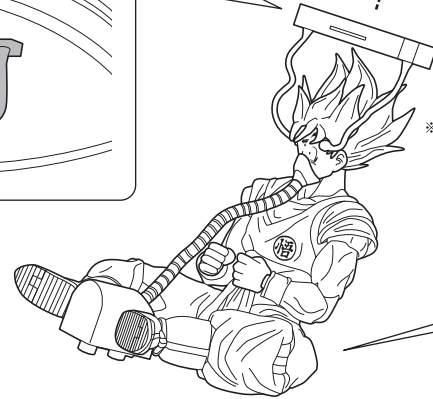
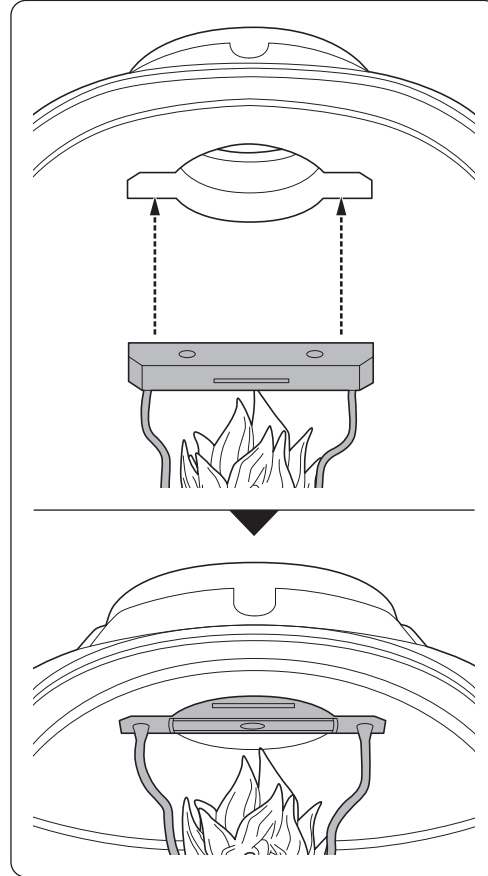
チューブ(口)  
TUBE (MOUTH)

【側面図】  
[SIDE VIEW]

向きに注意!  
NOTE THE DIRECTION

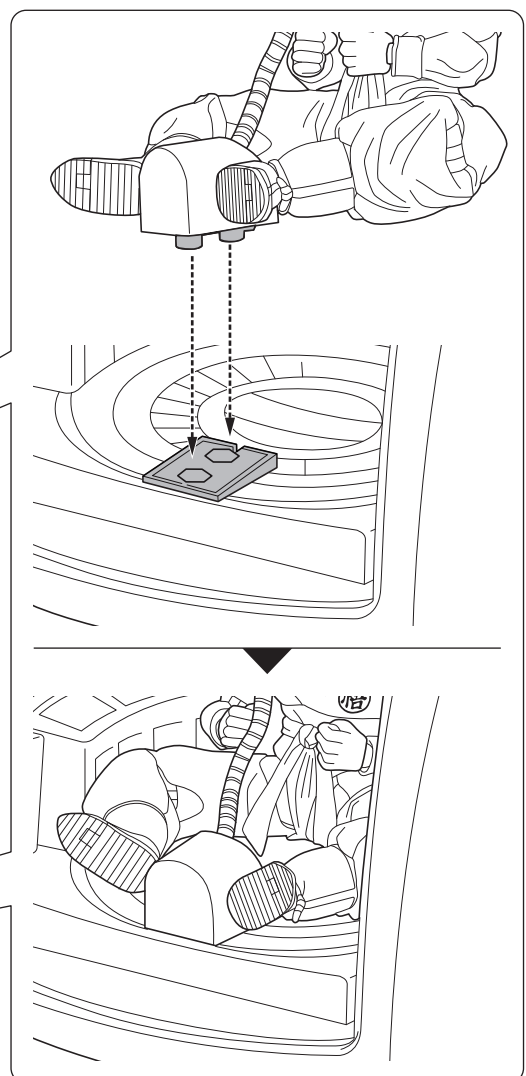
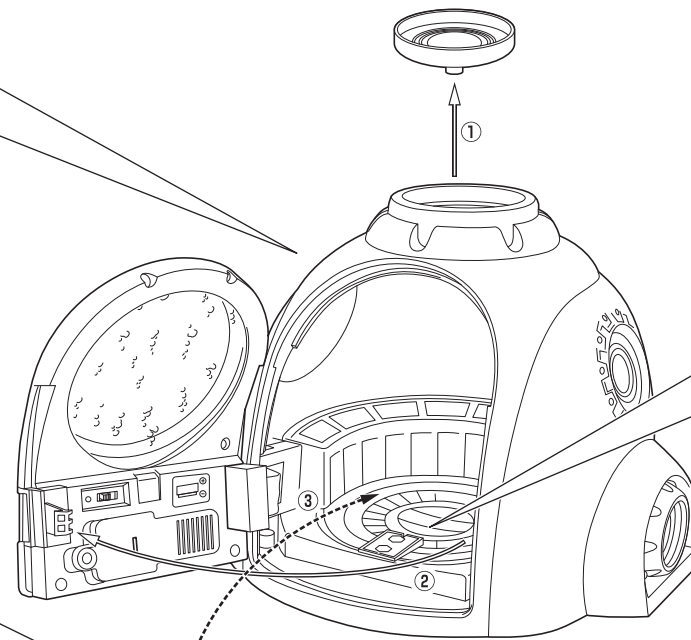
チューブ基部  
TUBE BASE

2

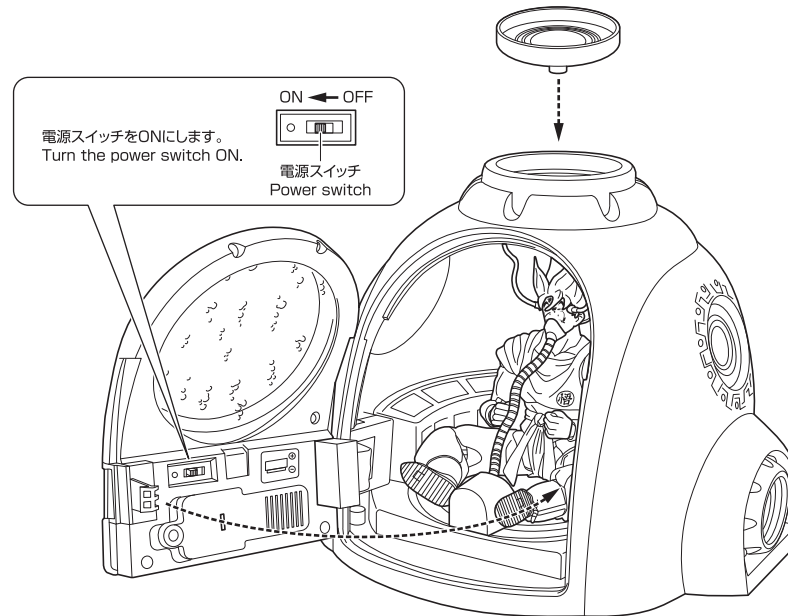


※各パーツが外れたら、  
元のように付け直してください。

ゆっくりと操作  
CAREFULLY



3



電源スイッチをONにします。  
Turn the power switch ON.

ON ← OFF  
電源スイッチ  
Power switch

扉を閉じると室内灯が点灯します。4分間放置すると、自動で消灯します。  
扉が閉じている時にボタンを押すと、気泡用のLEDが順番に点灯して、  
気泡が動いているように見えます。1分後に自動消灯します。  
When you close the door, the indoor lighting LED comes on.  
If left unused for 4 minutes, the light will automatically turn off.  
When the door is closed and you press the button,  
the LEDs for bubbles will light up in sequence,  
making the bubbles appear to move.  
They will automatically turn off after 1 minute.

ボタン  
Button

